PSI SCANS

VOL 13 - CHAPTER 130

CLEANING: LAR
REDRAWS: SEFWAY3
TRANSLATION: EYFEY
TYPESETTING: NASHI

WANT FASTER RELEASES?

SO DO WE!!

BUT WE NEED MORE REDRAWERS TO MAKE THAT HAPPEN!
<------ JOIN US!!

PLEASE JOIN US! FOR MORE INFO:
PSISCANS.TUMBLR.COM/JOINUS
OR E-MAIL US: PsiScansManga@gmail.com

FOR RELEASES, UPDATES, AND MORE:
PSISCANS.TUMBLR.COM

JUST ONCE I'D LIKE TO TRY EATING COFFEE JELLY UNTIL I PASS OUT.

THIS WEEK'S ESP HAIKU IS BY KIKUCHI KENSUKE-SAN (11) FROM TOKYO

PSI 130: YOUR FIRST EXPERIENPSIS OF THE NEW YEAR ARE IMPORTANT.

NEW YEAR!!

NEW YEAR

HAPPY!!

THAT'S NEW YEAR'S FOR YOU.

LEAVE YOUR FIRST LAUGH OF THE NEW YEAR TO US!

THERE'S NOTHING BETTER THAN SPENDING NEW YEAR'S DAY WATCHING TV UNDER THE KOTATSU.

WITHOUT FURTHER ADO, LET'S INTRODUCE OUR SPECIAL GUESTS!

THE SCHEDULE'S JAM PACKED WITH FUN LOOKING SHOWS, HEHEH.

IT'S A SITUATION WHERE NO ONE CAN INTERRUPT ME...

MY PARENTS ARE OUT VISITING THE SHRINE, SO I'M HOME ALONE.

IT'S BEEN A WHILE SINCE THE LAST TIME I WAS ABLE TO RELAX LIKE THIS.

FLOAT

CLATTER

FLOAT

RATTLE

NEW YEAR'S... IS SO WONDERFUL...

WITH US RIGHT NOW IN THE STREETS IS THE POPULAR STAR FROM IRUMA, IRUMANIA-SAN!!

...NEXT UP, WE HAVE A GORGEOUS GUEST! THE PERFECT PERSON TO HELP BRING IN THE NEW YEAR...!

THIS TRULY IS THE ULTIMATE BLISS.

THE ULTIMATE BLISS.

SET

NEWS JANUARY 1ST 2015

MHK

EDUCATION

NIPPON TV

NOW THEN, WHAT SHOULD I WATCH...

JUST WHAT YOU'D EXPECT ON NEW YEAR'S DAY, THERE'S A LOT OF VARIETY SHOWS.

CHEER

HAPPY NEW YEAR ☆

WHOOPS. A CELEBRITY I HATE SHOWED UP, SO LET'S CHANGE THE CHANNEL.

SPECIAL GUEST MUGAMI TORU

IT'S OUR EXTRA SPECIAL GUEST, MUGAMI TORU-SAN!!

CLICK

IT'S THE WANDERING MONKEYS' NEW YEARS' SPECIAL!

LUCKY MONKEYS

DOUGLAS MATSUDAIRA

JANE FUTODA

THEY'RE NOT AS GOOD AS DRAMAS OR MOVIES, BUT VARIETY SHOWS CAN BE PRETTY INTERESTING TOO.

FLOAT

ALRIGHT, LET'S WATCH THIS ONE.

LET'S HEAD OUT, SHALL WE!?

OH! THAT SILLY DANCE THEY ALWAYS DO BEFORE THEY START WALKING AROUND IS PRETTY GOOD.

SHOULD WE DO THE THING WE ALWAYS DO AT THE START OF THE NEW YEAR THEN?

SEE YOU NEXT WEEK~

THEY LIVE BROADCAST WANDERING AROUND THE STREETS, GATHERING PEOPLE WHO WATCH THE SHOW UNTIL IT BECOMES A BIG MESS AND THE SHOW ENDS. IT'S PRETTY POPULAR TOO.

IT'S A TV SHOW CALLED "WANDERING MONKEYS" WHERE THE POPULAR COMEDY DUO "LUCKY MONKEYS" WALK AROUND IN PUBLIC.

EVEN I CAN'T HELP BUT SMILE AT SOME-THING LIKE THAT.

WANDER-ING!

OOK OOK!!

BAM

BELIEVE IT OR NOT, WE'RE IN S PREFEC-TURE'S LEFT FLANK TOWN!!

!? THAT'S THE TOWN I LIVE IN!!

NO ONE KNOWS WHERE THAT IS!!

HEHEH. I WONDER WHERE THEY'LL GO TODAY.

TODAY, WE'LL BE WANDERING AROUND...

THE SPOT WE'LL BE WALKING AROUND TODAY IS A SPLENDID PLACE TO BE FOR NEW YEAR'S!

HOW ABOUT WE ASK SOME LOCALS~

LEFT FLANK TOWN!!

THEY'RE COMING TO MY TOWN TODAY!?

OR RATHER, AFTER 130 CHAPTER THEY'RE FINALLY ANNOUNCING THAT THE NAME OF THE TOWN THIS MANGA TAKES PLACE IN IS LEFT FLANK TOWN...?

NOW THEN, WHAT KIND OF PLACE COULD THIS TOWN BE~?

CLATTER

HEY! WHAT ARE YOU DOING!?

I STILL HAVEN'T RECOVERED FROM THE SHOCK OF "LEFT FLANK TOWN" YET!

WOW! THAT'S AMAZING! WE WATCH THIS SHOW ALL THE TIME!!

BAM

HUH? ARE WE ON TV?

GOOD MORNING~ WHAT ARE YOU UP TO TODAY~?

MY PARENTS!!

AHAHA WHAT A FUN COUPLE~!

AHA! THANKS!

THIS ISN'T FUN AT ALL...

Ahaha

BOOM

RIGHT!?

THE WANDERING OOK OOK THING, RIGHT!?

STOP, I CAN'T WATCH THIS!!

WOW~ VISITING THE SHRINE AS A COUPLE SURE SOUNDS NICE~

WHAT ARE YOU GOING TO PRAY FOR?

THE SHRINE!

WHERE ARE THE TWO OF YOU HEADED?

JUST GET OFF THE SCREEN ALREADY... I CAN'T STAND ANY MORE EMBARRASS-MENT THAN THIS...

I LOVE YOU MAMA...

BEEP

...IS WHO? A.)...

HUG

I'M GOING TO PRAY "IN MY NEXT LIFE, LET ME MARRY MAMA ALL OVER AGAIN."

I'M PRAYING FOR THE SAME THING

BA-BUM

IT'S THE 1,000 YEN QUESTION. WHAT IS YOUR ANSWER!

HM? OH, IT'S "WHO WANTS TO BE A BILLIONAIRE"...

Q. THE AUTHOR OF THE MANGA SAIKI KUSUO NO PSI NAN IS WHO?

A. ASOU SHUUICHI

B. ASO YUICHI

C. MORIYAMA NAOTARO

D. STEPHEN KING

I'LL PRETEND I NEVER SAW THEM.

I'M SURE THEY'RE ALREADY TRENDING ON TWITTER THOUGH...

LET'S JUST FORGET ABOUT IT. I DIDN'T SEE ANYTHING.

Trending Japan

#WanderingMonkeys

Happy New Year's

Shitty four eyes

Mugami Toru

Left Flank Town

D.)... STEPHEN KING.

SERIOUSLY... I WAS FINALLY IN A GOOD MOOD, BUT NOW IT'S RUINED...

IS THAT YOUR FINAL ANSWER?

C.) MORIYAMA NAOTARO ...!

BUT THE REAL REASON TO WATCH IS THIS...

Q. WHAT DID THE GAME SHOW HOST EAT FOR LUNCH YESTERDAY?

A. TAMAGOYAKI

B. FRIED EGGS

C. SCRAMBLED EGGS

D. HARD BOILED EGGS

IT'S FAMOUS FOR THE QUESTIONS AFTER THE 1,000 YEN MARK BECOMING AS IMPOSSIBLE AS "WHAT DID THE GAME SHOW HOST EAT FOR LUNCH YESTERDAY?" SO NO ONE HAS EVER EVEN WON A MILLION YEN, LET ALONE A BILLION.

AS THE NAME SUGGESTS, IT'S A POPULAR SHOW WHERE IF YOU ANSWER ALL THE QUESTIONS YOU'LL GET ONE BILLION YEN.

THE BUILD-UP BEFORE THEY GIVE THE CORRECT ANSWER...

BA-BUM!

SORRY~!! THE CORRECT ANSWER WAS A.)~!!

ARRGH

AND THE HOST'S TWISTED FACIAL EX-PRESSIONS THAT SHOW HOW BAD HIS PERSONALITY IS.

BUT IT'S TIME TO BRING ON THE NEXT CHALLENGER!!

SO FAR NOT A SINGLE PERSON HAS BEEN ABLE TO WALK AWAY WITH ONE BILLION YEN!!

ALRIGHT. LET'S KEEP WATCHING THIS SHOW.

WHAT THE HECK IS THIS?

CHEER
THE LUCKY AUDIENCE MEMBER WHO WAS CHOSEN AT RANDOM...
IT'S NENDOU RIKI-SAN FROM S PREFECTURE'S LEFT FLANK TOWN!!
NENDOU RIKI
AGE: 17 HIGH SCHOOL STUDENT

I'M GONNA DO IT!!

CLAP CLAP CLAP CLAP

NENDOU-SAN, HOW ARE YOU FEELING RIGHT NOW!

VEEAAAHHH

THAT INTRODUCTION MADE IT WAY TOO CLEAR JUST HOW DUMB HE IS.

THE TICKET TO BECOMING A BILLIONAIRE IS NOW IN YOUR HANDS! LET'S GET A BIG ROUND OF APPLAUSE FOR NENDOU-SAN!!

CLAP CLAP CLAP

WHA-? HUH? SERIOUSLY, WHAT'S GOING ON HERE...?

BA-BUM

LET'S START THE CHAL-LENGE...

WHO WANTS TO BE A BILLION-AIRE!!

NOW THEN, ARE YOU READY?

YEAH!!

OR RATHER, ISN'T NENDOU JUST GOING TO BE ABSOLUTELY HOPELESS ON A QUIZ SHOW?

Heh

IN 1921, WHO OF THE FOLLOWING WON THE NOBEL PRIZE IN PHYSICS ?

FIRST QUESTION.

WHO DO THEY THINK MORIYAMA NAOTARO IS?

Q. IN 1921, WHO WON THE NOBEL PRIZE IN PHYSICS?

A. EINSTEIN

B. MARIE CURIE

C. MORIYAMA NAOTARO

D. MIKHAIL GORBACHEV

TN: MORIYAMA NAOTARO IS A POP SINGER/SONG WRITER.

BOOM

AHAHAHA

OH!? YOU CAN'T!?

.. HUH? NO .. YOU CAN'T PASS..

...EVEN I'M GETTING EMBAR-RASSED JUST FROM WATCHING THIS.

PASS.

YOU CAN'T PASS, IDIOT.

TA-DAH

THE SHINJUKU MOM?

ALRIGHT! THEN I'LL CALL SOME-ONE!!

NO, SOMEONE ELSE!

-LIFE LINER-

IF YOU DON'T KNOW THE ANSWER, HOW ABOUT USING YOUR LIFE LINER?

YOU STILL HAVE ALL YOUR OPT ONS AUDIENCE VOTE PHONE A FRIEND, OR CALL A MOM FROM SHINJUKU.

A MOM.

HUH!? UM? HUH!? H...HELLO!? UH, AM I ON TV RIGHT NOW!?

THIS IS NENDOU-KUN'S FRIEND, RIGHT?

I KNEW IT.

T A - D A H

BEEP BOOP

...A FRIEND HUH... I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS.

LET'S TRY CALLING NENDOU-KUN'S FRIEND IN ANOTHER ROOM THEN

BOOM

HELLO~ IS THIS NENDOU-KUN'S-..

CLICK

HE-!? HEWWO!?

OIM... EM K-K-K-KAIDOU!! ...YEAH!!

H-H-HELLO!! UM... YEAH!! TH-THAT'S RIGHT!!

PANIC PANIC PANIC PANIC

WE'RE WITNESSING THE VERY BIRTH OF A PERSON'S EMBARRASSING PAST.

!!!...!! ...YEAH!!

HAHA, SOUNDS LIKE YOU'RE A LITTLE NERVOUS.

IT'S OKAY, YOU'RE KAIDOU-KUN, RIGHT?

HUHH!? SHUT UP!

JUST SHUT UP!! STOP TALKING!!

00:27

OHH! YOU'RE WAY TOO NERVOUS MAN! PFFT~

YOU EVEN SAID "EM KAIDOU"!

BEGIN!!

NOW THEN LET'S GET RIGHT TO IT! YOU HAVE 30 SECONDS TO DISCUSS!!

BOOM

I SAID READ THE QUESTION!!

UHH, EINSTEIN AND MARIE CURIE? MORIYAMA NAOTARO AND MIKHAIL.

I HAVE TO READ THE QUESTION TOO!? CAN'T YOU JUST TELL ME IF IT'S A OR D OR WHATEVER?

WOULD YOU JUST HURRY UP!!

OH? SO I HAVE TO BE THE ONE TO TELL YOU?

I WON'T KNOW UNTIL YOU TELL ME THE QUESTION!!

OBVIOUSLY!! HURRY UP AND READ IT!!

OHH THAT'S RIGHT DO YOU KNOW THE ANSWER?

OR RATHER, TELL ME THE QUESTION!! WE ONLY HAVE 30 SECONDS HERE!!

...THIS IS JUST A BROADCAST DISASTER.

MORIYAMA NAOTARO.

BEEP

BZZZZ

TIME'S UP! NOW THEN NENDOU-SAN, YOUR ANSWER PLEASE!!

RIGHT NOW I'M NOT REALLY SURE BUT I CAN TELL YOU THAT MORIYAMA NAOTARO IS ABSO-LUTELY NOT...

CLICK

I CAN'T RELAX LIKE THIS... SERIOUSLY.

WOW!! THIS IS AMAZ-ING!!

THERE ARE TOO MANY PEOPLE I KNOW SHOWING UP ON TV.

SIGH... GOOD GRIEF... WHAT'S GOING ON HERE?

WOW~ YOU REALLY HAVE A WONDERFUL HOUSE~

AT LEAST NO ONE I KNOW SHOULD SHOW UP IN THIS ONE.

I'M NOT REALLY INTERESTED IN THIS SORT OF SHOW, BUT WHATEVER...

IS THIS WHERE YOU HOST YOUR PART ES?

HM? IS THIS A SHOW WHERE THEY TOUR RICH PEOPLE'S MANSIONS?

TAKE A LOOK AT THIS!! THE ROOM IS SO SPACIOUS!!

WOW

WOW

I WISH I LIVED IN A HOUSE LIKE THIS~!

JUST WHAT YOU'D EXPECT FROM THE SAIKO CORPORATION'S FAMILY HOME! EVEN THEIR BATHROOM IS 50 SQUARE FEET!!

DO YOU REALLY?

WHAAAT!? THIS IS A BATHROOM!?

THIS IS JUST THE BATHROOM THOUGH?

I FORGOT ABOUT HIM.

TA-DAH

AND WHAT DO YOU USE THIS ROOM FOR!?

TRY USING YOUR BRAIN.

MOVING ON TO THE NEXT AREA... WOW!! ANOTHER GORGEOUS ROOM!

BUT THERE REALLY ARE ONLY PEOPLE I KNOW ON TV TODAY.

ANOTHER GORGEOUS ROOM!!

WOULD YOU LOOK AT THIS! WHAT A FRESH OCEAN PLATTER!!

THIS IS JUST STARTING OFF MY NEW YEAR WITH UNPLEASANT-NESS... LET'S CHANGE THE CHANNEL.

BEEP

A COOKING SHOW, HUH... OKAY. THIS ONE SHOULD BE SAFE FOR SURE...

IT'S FRESH CAUGHT SNOW CRAB!!

TA-DAH

YOU HAVE SEPARATE BATHROOMS, EVEN THOUGH THEY'RE SO BIG!?

THIS IS OBVIOUSLY THE GIRLS' RESTROOM.

BO

OM

WHO WOULD WANT TO WATCH A SHOW LIKE THIS?

KING OF SPEED EATING

CONTESTANT NUMBER 4 MERA-SAN IS SO FAST!!

MUNCH MUNCH MUNCH MUNCH

ARE BEING STUFFED DOWN AT AN INCREDIBLE SPEED!!

IT WAS A SPEED EATING CONTEST.

TA-DAH

BO OM

I'D SAY THERE'S ENOUGH HERE FOR OVER 30 PEOPLE!!

WE'VE CAUGHT A MOUNTAIN OF THESE SNOW CRABS!!

GRAB

THESE VERY CRABS...

CRACK CHEER

NEXT IS A SPORTS PROGRAM? ...WELL, IT'S PROBABLY JUST GOING TO BE THE SAME HERE TOO.

HE HITS!! AND THE BALL GOES FLYING!!

WILL YOU CUT THIS OUT ALREADY?

BEEP

SHE'S... SHE'S EVEN EATING THE SHELLS!!

YOU'D NEVER BELIEVE IT'S HER FIRST COMPETITION WITH THIS HIGH SCHOOL GIRL COMPETITOR MERA!!

CHEER CHEER

CLICK CLICK CLICK CLICK

WHAT'S GOING ON HERE!?

CHEER

IT'S A 3 RUN WIN FROM BEHIND!!

IT'S OUT OF THE PARK!! HOME RUN!!

SEE? I KNEW IT!

TA-DAH

CLICK

EARNING MONEY FROM RINGING THE NEW YEAR'S BELL

ONE RING FOR A THOUSAND YEN TURNED INTO 3 HUNDRED THOUSAND YEN!?

WHAT DID I EVER DO TO YOU GUYS!?

HE WANTED MONEY TO PLAY AROUND.

SEXUAL HARASSMENT CHARGES HAVE ALSO COME TO LIGHT.

CLICK

I'M JUST TRYING TO WATCH SOME TV...

EW YEAR TALENT

SHOCK

CLICK

WHAT IS THIS!?

...SIGH... I SHOULD JUST GO TO BED.

CLICK

TO THOSE IN THE ANIME INDUSTRY: WE'RE READY FOR YOUR OFFER ANY TIME!!

MEANWHILE WE DON'T EVEN HAVE A TV ANIME YET...

I NEVER THOUGHT I COULD GET THIS EXHAUSTED JUST FROM WATCHING TV AT HOME...

SERIOUSLY... EVERY SINGLE ONE OF THEM SHOWING UP ON TV ONE AFTER ANOTHER...

TN: THIS CHAPTER WAS PUBLISHED IN JANUARY 2015, ABOUT A YEAR AND A HALF BEFORE SAIKI GOT ITS ANIME.

IT'S OIM EM.
OH, IT'S THAT OIM EM GUY FROM TV.
HEY LOOK, IT'S EM KAIDOU.
YOU'RE RIGHT. IT'S OIM EM KAIDOU.
OIM EM OIM EM.
WHISPER
WHISPER
WHISPER